

入学願書 Application for Admission

- 4月入学(2年コース) April enrollment (2 year course)
 10月入学(1年6か月コース) October enrollment (1 year 6 months course)



1. 国籍 Nationality 2. 生年月日 Date of birth

| | | | |
|--|------|-------|-----|
| | 年 | 月 | 日 |
| | Year | Month | Day |

3. 氏名 Name

| | | |
|------------------------------|------------------------------------|----------------|
| 漢字 Name in Chinese character | 英字 Name in English (姓 Family name) | (名 Given name) |
| | | |

4. 性別 Sex 5. 出生地 Place of birth 6. 配偶者の有無 Marital status

| | | | | |
|------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|
| <input type="radio"/> 男 Male | <input type="radio"/> 女 Female | | <input type="radio"/> 有 Married | <input type="radio"/> 無 Single |
|------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|

7. 職業 Occupation 8. 本国の住所 Home address

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

9. 電話番号 Telephone No. 10. 携帯電話 Mobile phone No. 11. メールアドレス E-mail address

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

12. 旅券番号 Passport No. 有効期限 Date of expiration 13. 査証申請予定地 Inteded place to apply for Visa

| | | |
|--|----------------|--|
| | 年 月 日 | |
| | Year Month Day | |

14. 過去の日本への出入国歴 Past entry into / Departure from Japan

有 Yes ⇒ (『有』を選択した場合 Fill in the followings when the answer is "Yes.")
回数 直近の出入国歴 The latest entry

| | | | | |
|----------------------------|-----------|----------------|----|----------------|
| <input type="radio"/> 無 No | 回 Time(s) | 年 月 日 | ~ | 年 月 日 |
| | | Year Month Day | to | Year Month Day |

15. 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものを含む) Criminal record (in Japan and overseas)

| | | |
|-----------------------------|--------------|----------------------------|
| <input type="radio"/> 有 Yes | 具体的内容 Detail | <input type="radio"/> 無 No |
|-----------------------------|--------------|----------------------------|

16. 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者
Relatives in Japan (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or Others) or Co-residents

| 続柄 Relationship | 氏名 Name | 生年月日 Date of birth | 国籍 Nationality | 同居予定 Intended to reside with applicant | 勤務先・通学先 Name of employer/school | 在留カード番号 Residence card No. |
|-----------------|---------|--------------------|----------------|--|---------------------------------|----------------------------|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

17. 最終学歴 Education (last school or institution) or present school 18. 修学年数 Total period of education (from elementary school to last institution of education)

| | |
|--|---------|
| | 年 years |
|--|---------|

19. 経費支弁者 Financial supporter

| | | | |
|--------------------|-------------------------|---------------------------------------|--|
| ① 氏名 Name | | 携帯電話 Mobile phone No. | |
| ② 現住所 Home address | | 電話番号 Telephone No. | |
| ③ 職業 Occupation | 勤務先の名称 Name of employer | 電話番号 Telephone No. | |
| ④ 年収 Annual income | 円 Yen | ⑤ 志願者との関係 Relationship with applicant | |

上記の通り相違ありません I hereby declare that the above statement is true and correct.

作成年月日 Date of filling in this form

| | | | | |
|--------|---------|-------|-------------------------|--------------|
| 年 Year | 月 Month | 日 Day | 志願者氏名 Name of applicant | 署名 Signature |
|--------|---------|-------|-------------------------|--------------|

様式 B

Form B

国際日本語カレッジ

INTERNATIONAL JAPANESE COLLEGE

履歴書

Personal Record: Resume

1. 氏名 Name

| | |
|---------------|--------------|
| 姓 Family name | 名 Given name |
|---------------|--------------|

2. 生年月日 Date of birth

3. 性別 Sex

4. 国籍 Nationality

| | | | | |
|-----------|------------|----------|--------------------|--|
| 年 Year | 月 Month | 日 Day | 男・女 Male/Female | |
|-----------|------------|----------|--------------------|--|

5. 現住所 Home address

| |
|--|
| |
|--|

6. 戸籍住所 Permanent address

| |
|--|
| |
|--|

7. 学歴(小学校から最終学歴まで順次記載) Educational record (from elementary school to the last institution of education)

| 学校名 Name of school | 住所 Address | 入学年月－卒業年月 Date of admission - Graduation |
|-----------------------|---------------|---|
| (1) | | — |
| (2) | | — |
| (3) | | — |
| (4) | | — |
| (5) | | — |

8. 日本語学習歴 Japanese language ability / history

| 学校名 Name of School | 住所 Address | 入学年月－卒業年月 Date of Admission - Graduation |
|-----------------------|---------------|---|
| (1) | | — |
| (2) | | — |

9. 職歴(就職年月日順に記載) Occupation / Career experience

| 勤務先名 Name of company | 職業 Occupation | 住所 Address | 就職年月－退職年月 Date of admission - Resignation |
|-------------------------|------------------|---------------|--|
| (1) | | | — |
| (2) | | | — |
| (3) | | | — |

様式 C

Form C

国際日本語カレッジ
INTERNATIONAL JAPANESE COLLEGE

留学理由書
Reasons for studying in Japan

1. 留学理由（具体的に記載） Reasons for studying in Japan
(Please explain the reasons and the purposes of studying Japanese in detail.)

2. 日本語修得後の予定（自分の計画を選択） Specific plans after learning Japanese. (Check one of the followings)

日本での進学 Enter school of higher education in Japan.

本国へ帰国 Go back to country

帰国後の予定 Plan after going back to country

進学

Advance to college/university

就職

Find work

その他 ⇒ _____

Others

上記の通り相違ありません。 I hereby declare that the above statement is true and correct.

作成年月日

年

月

日

Date of filling in this form

Year

Month

Day

志願者氏名

Name of Applicant

署名

Signature

国際日本語カレッジ
INTERNATIONAL JAPANESE COLLEGE

経費支弁者親族・家族一覧

Family of financial supporter / Family of applicant

1. 経費支弁者親族 (注1)同居親族全員を記載すること。 (注2)子は、別居であっても、全員記載すること。

Family of the financial supporter *1 List all of the co-residents' relatives *2 List all of the children even if they are not co-residents

| 続柄 Relationship | 氏名 Name | 性別 Sex | 生年月日 Date of birth | 国籍 Nationality | 住所 Address | 勤務先・通学先 Name of employer/School | 同居の有無 Reside with or not |
|---------------------|------------|-----------|-----------------------|-------------------|---------------|------------------------------------|-----------------------------|
| Financial Supporter | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

2. 本国親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など) (注)上記1. 経費支弁者親族と違う場合のみ記入

Family of applicant (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or Others) * Fill in if it's different from the above list.

| 続柄 Relationship | 氏名 Name | 性別 Sex | 生年月日 Date of birth | 国籍 Nationality | 勤務先・通学先 Place of employment/School | 同居の有無 Reside with or not |
|--------------------|------------|-----------|-----------------------|-------------------|---------------------------------------|-----------------------------|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

上記の通り相違ありません。 I hereby declare that the above statement is true and correct.

作成年月日 年 月 日
Date of filling in this form Year Month Day

経費支弁者氏名 署名
Name of financial supporter Signature

志願者氏名 署名
Name of Applicant Signature

経費支弁書
Certificate of Financial Support

日本国法務大臣 殿

To: The Minister of Justice

志願者氏名 Name of applicant

国籍 Nationality

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

生年月日 Date of birth

性別 Sex

| | | | |
|------|-------|-----|---------------|
| 年 | 月 | 日 | 男・女 |
| Year | Month | Day | Male / Female |

1. 経費支弁引受けの経緯 The reason why I have decided to support all the expenses for the above person.

| |
|--|
| |
|--|

2. 経費支弁の内容 Content of Support

私/私達は、上記の者の日本国在留について、下記の通り経費支弁することを誓約いたします。また、上記の者が在留期間更新申請等の際に、送金証明書又は本人名義の預金通帳(送金事実が記載されたもの)の写しなど支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I/We declare that I will fully support all the expenses which the above person will need during his/her stay in Japan. I will also submit proof of remittance such as a copy of the applicant's bank book which shows records of remittance when the applicant applies for an extension of stay.

①学費 Tuition fee 年額 per year

| | |
|---------|----------|
| 600,000 | 円 Yen |
|---------|----------|

②生活費 Living expenses 月額 per month

| | |
|--|----------|
| | 円 Yen |
|--|----------|

③支弁方法(具体的に書いてください) Payment method (Please explain the way of payment in detail.)

 銀行送金

Bank transfer

 その他 ⇒

Others

上記の通り相違ありません。 I hereby declare that the above statement is true and correct.

作成年月日

年

月

日

Date of filling in this form

Year

Month

Day

経費支弁者氏名

署名

Name of financial supporter

Signature

現住所

志願者との関係

Home address

Relationship with applicant

身元保証書
Letter of Guarantee

国際日本語カレッジ 学校長殿

To: The President, International Japanese College

志願者氏名 Name of applicant

志願者国籍 Nationality of applicant

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

生年月日 Date of birth

性別 Sex

| | | | |
|------|-------|-----|---------------|
| 年 | 月 | 日 | 男・女 |
| Year | Month | Day | Male / Female |

私／私達は、上記の者の日本在留に関し、下記の事項について保証いたします。

In connection with the above applicant, I/we hereby guarantee the following matters.

1. 日本の法令を遵守させます。

Instruct him/her to follow the Japanese law.

2. 学校の規則を遵守させます。

Instruct him/her to follow the school rules.

3. 学費、住居費を含む生活費、帰国旅費、その他滞在中の事故等に関わる損害補償を債務します。

Guarantee his/her tuitions, living expenses, a return transportation fee and any loss caused by him/her.

上記の通り相違ありません。I hereby declare that the above statement is true and correct.

| | | | |
|-------|------|-------|-----|
| 作成年月日 | 年 | 月 | 日 |
| Date | Year | Month | Day |

身元保証人氏名 Name of guarantor

署名 Signature

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

現住所 Home address

電話番号 Telephone No.

| | |
|--|---|
| | 0 |
|--|---|

職業 Occupation

勤務先名 Name of employer

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

勤務先住所 Address of employer

電話番号 Telephone No.

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

国籍(在留資格/在留期間) Nationality (Status/Period)

志願者との関係 Relationship with applicant

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|